

Dokumentasjon av litteratursøk for veiledende behandlingsplaner i DIPS

Problemstilling:	Hvordan informere/samarbeide med operasjonspasient som har kommunikasjons hinder?
Kontakt detaljer:	Fagutviklingssykepleier N3 Operasjonsavdelingen Akutt klinikken Kathrine J. Brooker uxksen@ous-hf.no og Cathrine Heen
Bibliotekar som utførte søket:	Gunn Kleven, UiO: Universitetsbiblioteket, Medisinske bibliotek Gunn.Kleven@ub.uio.no
Dato for søk:	24.-27.10 2023
Navn VBP	Kommunikasjons hinder VP Operasjon Generell 2023
Kommentar	Kommunikasjon nedsatt syn- og hørsel er slått sammen til ett- PICO1 Kommunikasjons hinder. Kommunikasjon nedsatt syn- og hørsel har oppdatert søk fra oktober 2020 (opprinnelig fra 2014 og oppdatert i 2016)

Database/ressurs:	Fagprosedyrer ved OUS (obligatorisk) Fagprosedyrer for voksne Fagprosedyrer for barn
Søkehistorie:	Se selv i e-Håndboken Søkt på tolk, kommunikasjon
Treff:	Mulig relevante på søkene: Tolk og tolketjenester i møte med minoritetsspråklige pasienter (Retningslinje) https://ehandboken.ous-hf.no/document/48 Tolketjenester for døve, hørselshemmede og døvblinde - bestilling (prosedyre OUS) Bestille tolk via Tolkesentralen til minoritetsspråklige pasienter (intern tjeneste) (Retningslinje OUS) Sykehuset Østfold - Kommunikasjonsperm på flere språk

Database/ressurs:	VAR HEALTHCARE
Søkehistorie:	Dere ser selv i E-håndboka -> Kunnskapskilder > VAR
Treff:	

Database/ressurs:	Nasjonale retningslinjer og veiledere fra Helsedirektoratet
Søkehistorie:	Sette gjennom titlene på listen over alle nasjonale retningslinjer, veiledere og nasjonale faglige råd
Treff:	Veileder om kommunikasjon via tolk for ledere og personell i helse- og omsorgstjenestene (Helsedirektoratet)

	Tolk for deg som er pasient i helsetjenesten – Rett til informasjon på ditt språk (brosjyre til pasienter)
--	---

Database/ressurs:	Folkehelseinstituttet - rapporter og trykksaker
Søkehistorie:	synshemmet, synsproblem, svaksynt, blind, blindhet, døvblind, visual, visuelt, hørselshemmet, hørsel, tunghørt, døv, tolketjeneste, språkbarrierer, fremmedspråk, fremmedspråklig, kommunikasjon, kommunikasjonsbarriere
Treff:	Mulig litt for spesifikk?: Kommunikasjon med fremmedspråklige innringere i medisinske nødhjelpssamtaler: Anbefalinger til AMKs operatører og ledelse. (2018)

Database/ressurs:	Helsebibliotekets retningslinjer og veiledere
Søkehistorie:	Sett gjennom emnegruppene Øre-nese-hals og Øye Søk: språkbarrierer, fremmedspråk, fremmedspråklig, kommunikasjons hinder, kommunikasjonsbarriere
Treff:	Ingen relevante

Database/ressurs:	NICE Guidance (UK)
Søkehistorie:	Lest gjennom titlene under disse inngangene: 1.Conditions and diseases > Eye conditions og Ear, nose and throat conditions 2.Health and social care delivery > Surgical care 3.Population groups > People with learning disabilities
Treff:	Kan det være noe her?: Perioperative care in adults (2020) Se under 1.1.3 For people with a learning disability, follow the recommendations on communicating and making information accessible in the NICE guideline on care and support of people growing older with learning disabilities

Database/ressurs:	Socialstyrelsen, Nationella riktlinjer (SE)
Søkehistorie:	Sett gjennom listeover Nationella riktlinjer
Treff:	Ingen relevante

Database/ressurs:	Sundhedsstyrelsen, Nationale kliniske retningslinjer (DK)
Søkehistorie:	Sett gjennom listen med retningslinjer
Treff:	Ingen relevante

Database/ressurs:	Center for kliniske retningslinjer (DK)
Søkehistorie:	Sett gjennom Godkente retningslinjer fra CFKR

Treff:	Ingen relevante
---------------	-----------------

Database/ressurs:	Nursing Reference Center
Søkehistorie:	TI (vision* or visual* or eye* or sight* or ocular* or optom* or optic* or orthopt*) N3 (loss or low or disab* or deficit* or impair* or defect* or damage*)) OR TI ((low* or handicap* or subnormal* or impair* or partial* or disab*) N3 (vision or visual* or sight)) OR TI ("deaf blind" or deaf-blind or blindness) OR AB ("deaf blind" or deaf-blind or blindness) OR TI ((dyslexia* or alexia* or reading disorder* or word blindness* or dyscalculia* or ((language or speech) N3 (disorder* or impair* or barrier* or disabilit* or disable* or difficult* or challenge* or problem* or perception* or art or arts)))) OR TI ((interpret* or transalte* or foreign language* or non native*))
Treff:	Skills (12) Evidence Based Care Sheets (2) Patient Handouts (17) Care Plans (1) Patient Handouts: Coping With Low Vision (Updated: 10/27/2022) NY: Patient Rights to Effective Communication (The Joint Commission, 2018): Interpreters and Translators Patient Rights to Effective Communication (Americans with Disabilities Act): Interpreters and Translators

Database/ressurs:	UpToDate
Søkehistorie:	preoperativ communication, perioperativ communication, communication skills, communication barriers, visual,
Treff:	Kan det være noe her: The patient's culture and effective communication Denne blir kanskje for spesifikk mot autisme: Autism spectrum disorder in children and adolescents: Behavioral and educational interventions (se under Communication interventions)

Database/ressurs:	Ovid MEDLINE(R) ALL 1946 to October 26, 2023											
Dato for søk:	27.10.2023											
Søkehistorie:	<table><tr><th>#</th><th>Searches</th><th>Results</th></tr><tr><td>1</td><td>Operating Rooms/</td><td>15975</td></tr><tr><td>2</td><td>perioperative care/ or intraoperative care/ or postoperative care/ or preoperative care/ or</td><td>248120</td></tr></table>			#	Searches	Results	1	Operating Rooms/	15975	2	perioperative care/ or intraoperative care/ or postoperative care/ or preoperative care/ or	248120
#	Searches	Results										
1	Operating Rooms/	15975										
2	perioperative care/ or intraoperative care/ or postoperative care/ or preoperative care/ or	248120										

		preanesthetic medication/ or perioperative period/ or intraoperative period/ or operative time/ or postoperative period/ or anesthesia recovery period/ or preoperative period/	
	3	perioperative nursing/ or operating room nursing/ or postanesthesia nursing/	13971
	4	(preoperativ* or pre operativ* or presurg* or pre surg* or perioperativ* or peri operativ* or perisurg* or peri surg*).tw.	512434
	5	or/1-4	694312
	6	hearing disorders/ or exp hearing loss/ or hyperacusis/ or tinnitus/ or retrocochlear diseases/ or auditory diseases, central/ or exp vestibulocochlear nerve diseases/ or Persons With Hearing Impairments/	107844
	7	Hearing Aids/ or "correction of hearing impairment"/ or lipreading/ or sign language/	14333
	8	"Education of Hearing Disabled"/	605
	9	auditory perception/ or auditory threshold/ or listening effort/ or loudness perception/ or pitch perception/ or pitch discrimination/ or sound localization/ or speech perception/ or timbre perception/ or voice recognition/ or depth perception/ or distance perception/ or touch perception/ or stereognosis/	95030
	10	((hearing adj3 (disorder* or loss or deficit* or disable* or disabilit* or impair* or defect* or difficult* or damage*)) or deaf*).ti.	45344
	11	((hearing or auditory or auditive) adj3 (aid* or device* or apparat* or rehabilit*).ti.	6113
	12	((((perception* or perceptual or sensory processing) adj3 (visual or colo?r* or motion or face or auditory or loudness or pitch or tone* or timbre or voice* or speech or depth* or distance* or tactile or tactual or social)) or contrast sensitivity* or auditory localization* or sound localization* or listening effort*).ti.	16488
	13	or/6-12	205723
	14	Cochlear Implants/ or cochlear implant*.tw.	19635

15	13 not 14	191953
16	exp Vision Disorders/ or visual perception/ or pattern recognition, visual/ or facial recognition/ or perceptual closure/ or perceptual masking/	189854
17	Visually Impaired Persons/	2761
18	exp Deaf-Blind Disorders/	1734
19	"Education of Visually Disabled"/	93
20	Sensory Aids/ or Eyeglasses/ or eyeglasses.tw.	9693
21	Communication Aids for Disabled/	2998
22	((vision* or visual* or eye* or ocular* or optom* or optic* or orthopt*) adj3 (loss or deficit* impair* or defect* or damage* or disabilit* or difficult* or challenge* or problem* or low)) or blindness).ti.	21264
23	or/16-22	208261
24	or/15,23	371789
25	and/5,24	6748
26	exp Communication/	367497
27	(communicat* or interact* or instruct* or informat* or counseling*).tw.	3847282
28	Patient Education as Topic/	88348
29	or/26-28	4133815
30	and/25,29	654
31	nurses/ or nursing staff, hospital/ or Nurse-Patient Relations/	124434
32	(nurse or nurses or nursing).tw.	512793
33	or/31-32	556976
34	24 and 29 and 33	586
35	or/30,34	1219
36	Practice Guideline/ or Guideline/ or guideline*.ti.	116818
37	and/35-36	8
38	(Meta Analysis or Systematic Review).pt. or "Meta-Analysis as Topic"/ or (Review.pt. and (pubmed or medline).ti,ab.) or ((systematic* or literature) adj3 (overview or review* or search*)).ti,ab,kf. or (meta-anal*	908936

	or metaanal* or meta-regression* or umbrella review* or overview of reviews or review of reviews or (evidence* adj2 synth*) or synthesis review*).ti,ab,kf.	
39	and/35,38	59
40	limit 35 to ("therapy (best balance of sensitivity and specificity)" or "qualitative (best balance of sensitivity and specificity)")	316
41	or/37,39-40	359
42	limit 41 to ed=20201001-20231027	54
43	communication disorders/ or language disorders/ or agraphia/ or anomia/ or dyslexia/ or exp dyslexia, acquired/ or language development disorders/ or specific language disorder/ or speech disorders/ or exp aphasia/ or articulation disorders/ or echolalia/ or mutism/ or stuttering/ or learning disabilities/ or dyscalculia/ or dyslexia, acquired/	66902
44	(dyslexia* or alexia* or reading disorder* or word blindness* or dyscalculia* or ((language or speech) adj3 (disorder* or impair* or barrier* or disabilit* or disable* or difficult* or challenge* or problem* or perception* or art or arts)) or translating* or aphasia* or articulation disorder* or stuttering or mutism*).ti.	30427
45	language arts/ or multilingualism/ or reading/ or speech/ or translating/ or exp writing/	103696
46	(interpret* or transalte* or foreign language* or non native*).tw.	514046
47	"emigrants and immigrants"/ or undocumented immigrants/ or "Emigration and Immigration"/ or "Transients and Migrants"/ or Refugees/	61545
48	(migrant* or emigrant* or immigrant* or refugee* or foreign* or minority or minorities or asylum* or ethnic* or displaced or stateless* or race* or noncitizen* or non-citizen* or newcomer* or (new* adj2 arriv*) or (recent* adj2 entrant*) or country of origin).ti.	140388
49	or/43-48	842933
50	and/5,29,49	2410

	51	and/36,50	13
	52	and/38,50	129
	53	limit 50 to ("therapy (best balance of sensitivity and specificity)" or "qualitative (best balance of sensitivity and specificity)")	564
	54	limit 53 to yr="2017 -Current"	226
	55	42 or 54	278
	56	limit 55 to (danish or english or norwegian or swedish)	276
Treff:	276 Dette er både retningslinjer, systematiske oversikter, RCTer og kvalitative studieer		

